

# Guía de operación 2673

CASIO®

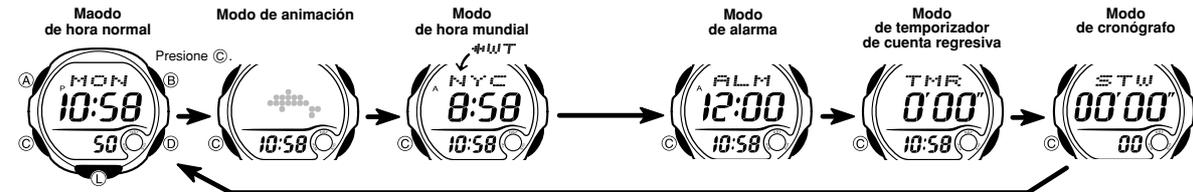
## Acerca de este manual



- Las operaciones de botón se indican usando las letras mostradas en la ilustración.
- Este reloj se equipa con dos paneles LCD de color. Por una cuestión de simplicidad, las presentaciones de la pantalla en este manual se muestran usando un solo color.
- Cada sección de este manual le proporciona la información que necesita para realizar las operaciones en cada modo. Detalles adicionales e información técnica pueden encontrarse en la sección "Referencia".

## Guía general

- Presione **C** para cambiar de un modo a otro.
- En cualquier modo presione **L** para iluminar la presentación.



## Hora normal

Para ajustar y ver la hora y fecha actual utilice el modo de hora normal.  
 • Presionando **D** en el modo de hora normal realiza un ciclo a través de los formatos de pantalla disponibles como se muestra a continuación.



• Cuando una pantalla de color (pantalla de segundos, pantalla de mes-día) se selecciona en el modo de hora normal, la hora actual que aparece en la parte inferior de la presentación en los otros modos también se muestra en color.

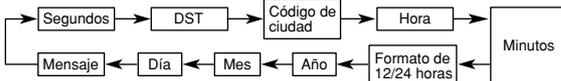
## ¡Lea esto antes de ajustar la hora y fecha!

Las horas visualizadas en el modo de hora normal y modo de hora mundial se encuentran vinculadas. Debido a esto, asegúrese de seleccionar un código de ciudad local para su ciudad local (la ciudad en donde normalmente usa el reloj) antes de ajustar la hora y fecha.

### Para ajustar la hora y fecha



1. En el modo de hora normal, mantenga presionado **A** hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
2. Presione **C** para mover la parte destellante en la secuencia mostrada a continuación para seleccionar los otros ajustes.



3. Cuando el ajuste que desea cambiar se encuentra destellando, utilice **D** y **B** para cambiarlo como se describe a continuación.

Pantalla	Para hacer esto:	Realice esto:
50	Reposicionar los segundos a 00.	Presione <b>D</b> .
0FF	Alternar entre la hora de ahorro de energía (0FF) y la hora estándar (0FF).	Presione <b>D</b> .
TYO	Cambiar el código de ciudad.	Utilice <b>D</b> (este) y <b>B</b> (oeste).
10:58	Cambiar la hora y minutos.	Utilice <b>D</b> (+) y <b>B</b> (-).
12H	Alternar entre la hora normal de 12 horas (12H) y hora normal de 24 horas (24H).	Presione <b>D</b> .
2003	Cambiar el año.	Utilice <b>D</b> (+) y <b>B</b> (-).
6-30	Cambiar el mes o día.	
0FF	Cambiar el mensaje.	

- Para una información completa sobre los códigos de ciudades disponibles, vea la tabla "City Code Table" (Tabla de código de ciudades).
  - Para los detalles acerca del ajuste DST, vea la parte titulada "Hora de ahorro de energía (DST)".
  - El mensaje preajustado que selecciona aquí aparece en el modo de animación. Para mayor información vea la "Usando las animaciones gráficas".
  - Para mayor información acerca de los mensajes preajustados que se disponen, vea la lista de mensajes preajustados.
4. Presione **A** para salir de la pantalla de ajuste.
  - Con el formato de 12 horas, el indicador **P** (PM) aparece sobre la presentación para las horas en la extensión del mediodía hasta las 11:59 PM, y el indicador **A** (AM) aparece para las horas en la extensión de la medianoche hasta las 11:59 AM. Los indicadores **A** y **P** no se visualizan con la hora actual en la parte inferior de la presentación en los otros modos.
  - Con el formato de 24 horas, las horas se visualizan en la extensión de 0:00 a 23:59, sin ningún indicador.
  - El formato de hora normal de 12/24 horas que selecciona en el modo de hora normal también se aplica en todos los modos.
  - El día de la semana se visualiza automáticamente de acuerdo con los ajustes de fecha (año, mes y día).

## Hora de ahorro de energía (DST)

La hora de ahorro de energía (hora de verano) avanza el ajuste de la hora en una hora desde la hora estándar. Recuerde que no todos los países o aun áreas locales utilizan la hora de ahorro de energía.

### Para alternar la hora del modo de hora normal entre la hora DST y hora estándar



1. En el modo de hora normal, mantenga presionado **A** hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
  2. Presione **C** para visualizar la pantalla de ajuste DST.
  3. Presione **D** para alternar entre la hora de ahorro de energía (0FF) y hora estándar (0FF).
  4. Presione **A** para salir de la pantalla de ajuste.
- El indicador DST aparece sobre la presentación, para indicar que la hora de ahorro de energía se encuentra activada.

## Usando las animaciones gráficas



En el modo de animación, la hora actual se muestra en la parte inferior de la presentación, y una animación gráfica se visualiza en el centro de la presentación. Puede especificar uno de tres patrones de animación diferentes. También puede configurar el modo de animación para que visualice automáticamente la hora actual (como lo indica el modo de hora normal) durante tres segundos, siempre que inclina el reloj hacia su cara para la lectura.

### Patrones de animación

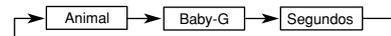
Para el modo de animación, puede seleccionar cualquiera de los tres patrones de animación siguientes.

- Animal (Delfín → Perro → Gato)
- Baby-G (B → A → B → Y → G)
- Cuenta de segundos de la hora actual.

### Para seleccionar un patrón de animación

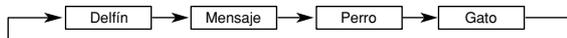


1. Utilice **C** para ingresar el modo de animación.
2. En el modo de animación, a cada presión de **D** realiza un ciclo a través de los patrones de animación en la secuencia mostrada a continuación.



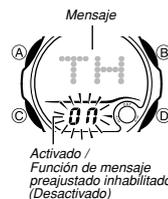
### Presentación de mensaje preajustado

Cuando se selecciona el patrón de animación "Animal", el reloj también visualiza el mensaje preajustado que ha seleccionado en el modo de hora normal en la secuencia mostrada a continuación.



• Tenga en cuenta que el mensaje preajustado no aparece si inhabilita la función de mensaje preajustado.

### Para seleccionar un mensaje preajustado



1. Utilice **C** para ingresar el modo de hora normal.
  2. En el modo de hora normal, mantenga presionado **A** hasta que los segundos comiencen a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
  3. Presione nueve veces **C** para avanzar la pantalla de selección de mensaje preajustado.
  4. Utilice **D** (+) y **B** (-) para pasar a través de los mensajes preajustados hasta que el que desea aparezca sobre la presentación.
- Para inhabilitar la función de mensaje preajustado, visualice 0FF en el paso 4.

• A continuación es una lista de mensajes preajustados disponibles.

Mensaje visualizado	Significado
I ♥ YOU	I LOVE YOU (TE QUIERO)
THNX	THANKS (GRACIAS)
CONGRATS	CONGRATULATIONS (FELICITACIONES)
CW2CU	CAN'T WAIT TO SEE YOU (NO PUEDO ESPERAR PARA VERTE)
MISN U	MISSING YOU (TE EXTRAÑO)
JST4U	JUST FOR YOU (SOLO PARA TI)
U R GR8	YOU ARE GREAT (ERES ESTUPENDO)
OFF	(Función de mensaje preajustado inhabilitado)

5. Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

### Presentación de hora automática

Se puede configurar el modo de animación de manera que visualice automáticamente la hora actual (como lo indica el modo de hora normal) durante unos tres segundos siempre que inclina el reloj hacia su cara para la lectura, como se muestra en la ilustración siguiente.

• Asegúrese de usar el reloj sobre el lado exterior de su muñeca izquierda mientras usa la presentación de hora automática.



• Para otra información importante, vea la parte titulada "Precauciones con la presentación de hora automática".

### Para activar y desactivar la presentación de hora automática

- Utilice (C) para ingresar el modo de animación.
- En el modo de animación, mantenga presionado (A) durante alrededor de un segundo para alternar entre la activación (se visualiza **OFF**) y la desactivación (se visualiza **OFF**) de la presentación de hora automática.
- La presentación retorna automáticamente a la pantalla de animación, después de alrededor de un segundo.

Condición de activación/desactivación

### Hora mundial

Hora actual en la zona del código de ciudad seleccionado

Código de ciudad



Hora del modo de hora normal (Hora : Minutos)

La hora mundial muestra la hora actual en 30 ciudades (27 zonas horarias) alrededor del mundo.

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de hora mundial, al que ingresa presionando (C).

#### Para ver la hora en otro código de ciudad

- En el modo de hora mundial, presione (D) para pasar visualizando a través de los códigos de ciudades (zonas horarias) al este y (B) para visualizar hacia el oeste.
- Para una información completa sobre los códigos de ciudades, vea la tabla "City Code Table" (Tabla de código de ciudades).
- Si la hora actual mostrada para una ciudad está equivocada, verifique la hora del modo de hora normal y los ajustes de la ciudad local, y realice los cambios necesarios.

### Para alternar una hora de código de ciudad entre la hora estándar y hora de ahorro de energía

Indicador DST



- En el modo de hora mundial, utilice (B) y (D) para visualizar el código de ciudad (zona horaria) cuyo ajuste de hora estándar/hora de ahorro de energía desea cambiar.
- Mantenga presionado (A) durante un segundo para alternar entre la hora de ahorro de energía (se visualiza el indicador DST) y hora estándar (no se visualiza el indicador DST).
- El indicador DST se encuentra sobre la presentación siempre que visualiza un código de ciudad para el cual se encuentra activado la hora de ahorro de energía.
- Tenga en cuenta que el ajuste de hora DST/hora estándar afecta solamente el código de ciudad visualizado. Los otros códigos de ciudades no son afectados.

### Alarma

Hora de alarma (Hora : Minutos)



Hora del modo de hora normal (Hora : Minutos)

Cuando la alarma diaria se encuentra activada, el tono de alarma suena cuando se alcanza la hora de alarma. También puede activar una señal horaria (:FF) que ocasiona que el reloj emita dos zumbidos a cada hora sobre la hora ajustada.

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de alarma, al que ingresa presionando (C).

### Para ajustar una hora de alarma



- En el modo de alarma, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de hora de la hora de alarma comience a destellar, lo cual indica la pantalla de ajuste.
- Presione (C) para mover la parte destellante entre la hora y minutos.
- Mientras un ajuste está destellando, utilice (D) (+) y (B) (-) para cambiarlo.
- Con el formato de 12 horas, ajuste la hora correctamente como AM (indicador A) o PM (indicador P).
- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

### Operación de alarma

El tono de alarma suena a la hora preajustada durante unos 10 segundos, sin tener en consideración del modo en que se encuentra el reloj. Si el reloj se encuentra en el modo de hora normal, modo de animación o modo de alarma cuando comienza a sonar, también aparece un patrón de animación sobre la presentación junto con la alarma.

• Para parar el tono de alarma después que comienza a sonar, presione cualquier botón. Parando la alarma también para la animación asociada con ella.

### Para probar la alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado (D) para hacer sonar la alarma.

### Para activar y desactivar la alarma diaria y señal horaria

En el modo de alarma, presione (B) para realizar un ciclo a través de los ajustes de activación y desactivación como se muestra a continuación.



Indicador de activación de alarma  
Indicador de activación de señal horaria



- El indicador de activación de alarma destella mientras la alarma está sonando.
- El indicador de activación de alarma e indicador de activación de señal horaria se visualizan en todos los modos.

### Temporizador de cuenta regresiva

Minutos Segundos



Hora del modo de hora normal (Hora : Minutos)

Puede ajustar el temporizador de cuenta regresiva dentro de una extensión de un minuto a 60 minutos. La cuenta regresiva se inicia automáticamente tan pronto ajusta una hora de inicio de cuenta regresiva. Una alarma suena cuando la cuenta regresiva llega a cero.

- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de temporizador de cuenta regresiva, al que ingresa presionando (C).

### Para usar el temporizador de cuenta regresiva

Utilice (D) (+) y (B) (-) para ajustar el tiempo de inicio de la cuenta regresiva que desea. La cuenta regresiva se iniciará automáticamente luego de un segundo después que ajusta una hora.

- Presionando (D) (+) o (B) (-) mientras una cuenta regresiva se encuentra en progreso cambia el ajuste de minuto del tiempo visualizado actualmente.
- Cuando se alcanza el final de la cuenta regresiva, la alarma suena durante 10 segundos o hasta que la para presionando cualquier botón.
- La operación de medición del temporizador de cuenta regresiva continúa aun si sale del modo de temporizador de cuenta regresiva.
- Presione (A) para parar la cuenta regresiva y retornar al tiempo de inicio de la cuenta regresiva a cero total.
- Si el reloj se encuentra en el modo de hora normal, modo de animación o modo de temporizador de cuenta regresiva cuando se llega al final de la cuenta regresiva, también aparece un patrón de animación sobre la pantalla junto con la alarma.

### Cronógrafo

Minutos Segundos

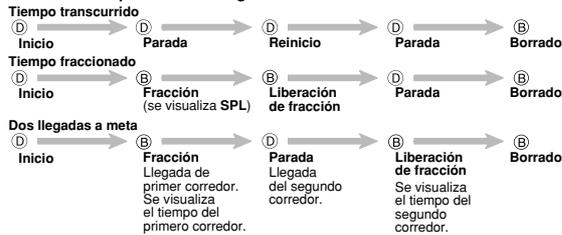


1/100 de segundo

El cronógrafo le permite medir el tiempo transcurrido, tiempos fraccionados y dos llegadas a meta.

- La gama de presentación del cronógrafo es 59 minutos, 59,99 segundos.
- El cronógrafo continúa funcionando, reiniciándose desde cero luego de que alcanza su límite, hasta que lo para.
- La operación de medición de cronógrafo continúa aun si sale del modo de cronógrafo.
- Saliendo del modo de cronógrafo mientras un tiempo fraccionado se encuentra fijo sobre la presentación, borra el tiempo fraccionado y retorna a la presentación del tiempo transcurrido.
- Todas las operaciones en esta sección se realizan en el modo de cronógrafo, al que ingresa presionando (C).

## Para medir tiempos con el cronógrafo



- El tiempo sobre la pantalla puede no aparecer o pararse de inmediato, cuando presiona un botón para parar la medición de tiempo o para realizar una operación de fracción. A pesar de esto, el tiempo registrado por su operación de botón es precisa.

## Referencia

Esta sección contiene información técnica y más detallada acerca de las operaciones del reloj. También contiene precauciones y notas importantes acerca de las variadas características y funciones de este reloj.

## Presentación automática



La presentación automática cambia continuamente los contenidos de la presentación digital.

**Para desactivar la presentación automática**  
 Para desactivar la presentación automática presione cualquier botón (excepto el botón L).

**Para activar la presentación automática**  
 En el modo de hora normal, sostenga presionado C durante unos tres segundos hasta que el reloj emita zumbidos.

- Tenga en cuenta que la presentación automática no puede llevarse a cabo mientras una pantalla de ajuste se encuentra sobre la presentación.

## Funciones de retorno automático

Si deja una pantalla de ajuste con los dígitos destellando o un cursor sobre la presentación durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, el reloj almacena automáticamente cualquier ajuste que ha realizado hasta ese punto y sale de la pantalla de ajustes.

## Desplazamiento

Los botones B y D se utilizan en los variados modos y pantallas de ajuste para pasar a través de los datos sobre la presentación. En la mayoría de los casos, manteniendo presionado estos botones durante una operación de desplazamiento desplaza en alta velocidad.

## Pantallas iniciales

Cuando se ingresa el modo hora mundial los datos que estaba viendo la última vez al salir del modo son los datos que aparecerán primero.

## Hora normal

- Reposicionando los segundos a 00 mientras la cuenta actual se encuentra en la extensión de 30 a 59, ocasiona que los minutos aumenten en 1. En la extensión de 00 a 29, los segundos se reposicionan a 00 sin cambiar los minutos.
- El año puede ajustarse en la extensión de 2000 al 2039.
- El calendario completamente incorporado en su reloj, permite automáticamente las diferentes extensiones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajusta la fecha, no hay razón para cambiar la fecha excepto después de reemplazar la pila del reloj.

## Hora mundial

- La cuenta de segundos de la hora mundial se encuentra sincronizada con la cuenta de segundos del modo de hora normal.
- La hora actual en todas las ciudades del modo de hora mundial se calcula de acuerdo con la diferencia de la Hora Media de Greenwich (GMT) para cada ciudad, basado en el ajuste de hora de ciudad local en el modo de hora normal.
- La diferencia GMT es la diferencia horaria de la zona horaria en donde se ubica la ciudad desde la Hora Media de Greenwich.
- La diferencia GMT se calcula basado en los datos de la Hora Universal Coordinada (UTC).

## Precauciones con la presentación de hora automática

Más de 15 grados demasiado alto



- El reloj puede no visualizar la hora actual si su esfera se encuentra más de 15 grados por encima o debajo de la horizontal. Asegúrese de que la parte trasera de su mano se encuentre paralela al piso.
- El reloj retorna al modo de animación en unos tres segundos, aun si mantiene el reloj en dirección hacia su cara.
- La electricidad estática o fuerza magnética pueden interferir con la presentación de hora automática. Si el reloj no visualiza la hora actual automáticamente, trate de mover el reloj de nuevo a la posición inicial (paralelo al piso), y luego incline de nuevo hacia su lado. Si esto no funciona, deje caer su brazo hacia abajo de modo que cuelgue en su costado, y luego levántelo hacia arriba de nuevo.

- Bajo ciertas condiciones, el reloj puede no visualizar la hora actual hasta alrededor de un segundo después de girar la esfera del reloj hacia su posición. Esto no indica necesariamente una falla de funcionamiento.
- Puede llegar a notar un sonido metálico muy débil que viene desde el reloj cuando es sacudido hacia adelante y atrás. Este sonido es ocasionado por la operación mecánica de la presentación de hora automática, y no indica ningún problema con el reloj.

## Precauciones con la luz de fondo

La luz de fondo utiliza un panel EL (electroluminiscente) que ocasiona que la pantalla entera se ilumine para una fácil lectura en la oscuridad.

En cualquier modo, presione L para iluminar la presentación durante alrededor de dos segundos.

- El panel electroluminiscente que proporciona la iluminación pierde su poder de iluminación luego de un largo tiempo de uso.
- La iluminación provista por la luz de fondo puede ser difícil de ver cuando se observa bajo la luz directa del sol.
- El reloj puede emitir un sonido audible siempre que la presentación se ilumina. Esto se debe a la vibración del panel EL usado para la iluminación, y no indica ninguna falla de funcionamiento.
- La luz de fondo se desactiva automáticamente siempre que suena una alarma.
- El uso frecuente de la luz de fondo acorta la duración de pila.

## City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
PPG	PAGO PAGO	-11	
HNL	HONOLULU	-10	PAPEETE
ANC	ANCHORAGE	-09	NOME
LAX	LOS ANGELES	-08	SAN FRANCISCO, LAS VEGAS, VANCOUVER, SEATTLE, DAWSON CITY
DEN	DENVER	-07	EL PASO, EDMONTON
CHI	CHICAGO	-06	HOUSTON, DALLAS, FORT WORTH, NEW ORLEANS, MEXICO CITY, WINNIPEG
NYC	NEW YORK	-05	MONTREAL, DETROIT, MIAMI, BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA
GCS	CARACAS	-04	LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN
RIO	RIO DE JANEIRO	-03	SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO
LON	LONDON	+00	DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN
PAR	PARIS	+01	MILAN, ROME, MADRID, AMSTERDAM, ALGIERS, HAMBURG, FRANKFURT, VIENNA, STOCKHOLM
BER	BERLIN		
CAI	CAIRO	+02	ATHENS, HELSINKI, ISTANBUL, BEIRUT, DAMASCUS, CAPE TOWN
JRS	JERUSALEM		
JED	JEDDAH	+03	KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI, MOSCOW
THR	TEHRAN	+3.5	SHIRAZ
DXB	DUBAI	+04	ABU DHABI, MUSCAT
KBL	KABUL	+4.5	
KHI	KARACHI	+05	MALE
DEL	DELHI	+5.5	MUMBAI, KOLKATA
DAC	DHAKA	+06	COLOMBO
RGN	YANGON	+6.5	
BKK	BANGKOK	+07	JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE
HKG	HONG KONG	+08	SINGAPORE, KUALA LUMPUR, BEIJING, TAIPEI, MANILA, PERTH, ULAANBAATAR
SEL	SEOUL		
TYO	TOKYO	+09	PYONGYANG
ADL	ADELAIDE	+9.5	DARWIN
SYD	SYDNEY	+10	MELBOURNE, GUAM, RABAU
NOU	NOUMEA	+11	PORT VILA
WLG	WELLINGTON	+12	CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND

\*Based on data as of December 2002.